



*Ministero dell' Ambiente
e della Tutela del Territorio e del Mare*

ex DIREZIONE GENERALE PER LE VALUTAZIONI
E LE AUTORIZZAZIONI AMBIENTALI

IL DIRETTORE GENERALE

Destinatari in allegato

OGGETTO: NOTIFICATION IN RELATION TO THE CONVENTION ON ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT IN A TRANSBOUNDARY CONTEXT (THE “ESPOO CONVENTION”) FOR THE PROPOSAL OF A NEW NUCLEAR POWER STATION AT SIZEWELL C, LEISTON, SUFFOLK, ENGLAND.

NOTIFICA RELATIVA ALLA CONVENZIONE SULLA VALUTAZIONE DI IMPATTO AMBIENTALE IN AMBITO TRANSFRONTALIERO (CONVENZIONE DI “ESPOO”) PER LA PROPOSTA DI UNA NUOVA CENTRALE NUCLEARE A SIZEWELL C, LEISTON, SUFFOLK, INGHILTERRA.

Si riscontra la proposta di sviluppo di una nuova centrale nucleare a Sizewell, nella contea di Suffolk, in Inghilterra, trasmessa dall’Ispettorato per la Pianificazione del Governo del Galles con nota n. EN010012-000892 del 31-10-2019, acquisita dalla Scrivente al prot. DVA.I.0028708 del 31-10-2019.

A tale riguardo, ringraziando per l’attenzione e per lo spirito collaborativo mostrati, si comunica che non si intende partecipare alle consultazioni transfrontaliere nell’ambito della procedura di Valutazione di Impatto Ambientale-VIA per il progetto della centrale in oggetto.

Tuttavia, in accordo con le disposizioni della “Convenzione di Espoo” e della Direttiva 2011/92/EU come modificata dalla Direttiva 2014/52/EU, nonché della legge italiana in materia di Valutazione dell’Impatto Ambientale (Decreto Legislativo 152/2006), chiediamo di essere informati in merito alle consultazioni transfrontaliere che dovessero rendersi necessarie alla luce dei futuri sviluppi progettuali.

Si ringrazia della collaborazione.

Il Direttore Generale

Giuseppe Lo Presti

(documento informatico firmato digitalmente
ai sensi dell’art. 24 D.Lgs. 82/2005 e ss.mm.ii)

ID Utente: 14546

ID Documento: DVA-D2-CC-14546_2019-0016

Data stesura: 11/12/2019

✓ Resp. Sez.: Maggiore A.M.
Ufficio: DVA-D2-CC
Data: 11/12/2019

✓ Resp. Div.: Nocco G.
Ufficio: DVA-D2
Data: 11/12/2019

✓ Resp. Seg. DG: Presta A.
Ufficio: DVA
Data: 12/12/2019

Tuteliamo l'ambiente! Non stampate se non necessario. 1 foglio di carta formato A4 = 7,5g di CO₂

The Planning Inspectorate Yr Arolygiaeth Gynllunio
Major Casework Directorate
sizewellc@planninginspectorate.gov.uk

e p.c. Ms. Ingrid Tissot van Patot
EIA and Land Rights Advisor
ingrid.tissotvanpatot@planninginspectorate.gov.uk

Mr. David Hughes
Department for Communities and Local Government
Espoo Point of Contact
David.Hughes@communities.gsi.gov.uk

Ministero degli Affari Esteri e della
Cooperazione Internazionale
ministero.affariesteri@cert.esteri.it

Segreteria DGUE
Ufficio VIII Europa Centro Settentrionale
dgue.segreteria@cert.esteri.it
dgue.amministrazione@cert.esteri.it

Ministero per i Beni e le Attività culturali
DG Archeologia, Belle Arti, Paesaggio
Servizio V – Tutela del paesaggio
mbac-dg-abap.servizio5@mailcert.beniculturali.it

Consigliere diplomatico del Ministro
Cons. Amb. Marco Riccardo Rusconi
ucd@pec.minambiente.it

COURTESY TRANSLATION

With reference to the proposal for the new nuclear power station in Sizewell, Leiston, Suffolk, England (ref. no. EN010012-000892 dated 31-10-2019 transmitted by The Planning Inspectorate Yr Arolygiaeth Gynllunio and acquired by this Directorate to the prot. DVA.I.0028708 dated 31-10-2019), we inform you that we do not intend to participate in transboundary consultations in the context of the Environmental Impact Assessment - EIA procedure for the project.

However, in accordance with the provisions of the "Espoo Convention" and the Directive 2001/42/EC, as amended by Directive 2014/52/EU, as well as the Italian law on Environmental Impact Assessment (Legislative Decree 152/2006), we kindly ask you to keep us informed about any transboundary consultations that might be necessary for the future project developments.

Thank you for the attention and the collaborative spirit shown.

Best regards.

Giuseppe Lo Presti
Director General

Directorate-general for Environmental Authorizations and Assessment
Ministry of the Environment, Land and Sea
ITALY